

**ニッケイ新聞**  
**JORNAL NIKKEY SHIMBUN**  
 DIRETOR PRESIDENTE RAUL M. TAKAKI  
 JORNALISTA RESPONSÁVEL TAKAO MIYAGUI  
 Rua da Glória, 332 - Liberdade  
 CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Brasil  
 Tel (11) 3340-6060 | www.nikkeishimbun.jp

# 英総選挙、与党単独過半数へ

## 1月にEU離脱へ

【ロンドン共同】欧州連合(EU)離脱問題の命運が懸かった英下院(定数650)総選挙が12日実施され、13日までの開票の結果、ジョンソン首相率いる保守党が過半数を獲得して大勝した。少数与党から脱却し、来年1月に離脱を遂げるとした公約の実現は確実な情勢。来週にも議院審議を再開し、EUとまとめた離脱合意案の承認取り付けを急ぐ。最大野党の労働党は選挙前議席を大幅に減らした。

### ジョンソン首相大勝

ジョンソン氏は勝利を受けてロンドン市内で演説し「予定通り1月末までにEUから離脱する。言い訳はしない」と強調。第2次政権を始動させるため、首相任命権を持つエリザベス女王とバックキエラム宮殿で面会した。一方、労働党のコービン党首は次の選挙までに党首を辞任する意向を示した。

BBC放送によると13日午前10時(日本時間午後7時)までに649議席を獲得。保守党は選挙前の298から364へ大幅に増やした。労働党は対照的に243から203へ激減した。下院などによると、選挙戦では、労働党がEU残留に道を残す国民投票の再実施を掲げ、SNPと自民党は離脱反対を明確に唱えて与党に反対した。

保守党はメイ前首相が率いた2017年の前回総選挙で、事実上の敗北となる過半数割れを喫して少数与党に転落。EU

# 日本との貿易交渉加速が

## 英、EU離脱の成果狙う

【ロンドン共同】英総選挙でジョンソン首相率いる保守党が過半数を獲得し、来年1月末の欧州連合(EU)離脱が現実な情勢になったことを受けて、日本との貿易交渉が加速しそうだ。自国の意向に沿った通商政策を実現し、離脱の成果をアピールする。英国はEUからの離脱で、これまでEUのルールに縛られていた通商政策を自国で判断できるようになる。今後、各国と自由貿易協定(FTA)や経済連携協定(EPA)を結び協力を急ぎたい考えだ。日本にとって英国は重要な貿易相手。日本の財務省の貿易統計によると、2018年の輸出額は約1兆5340億円。EU域内ではドイツに次いで2番目に大きい。輸入額も約9094億円で域内4位となっている。

保守党は総選挙のマニフェスト(政権公約)で「協定内容を英国の企業や経済のニーズに合わせて行うことができる」と強調。EUとの新たな貿易協定と並行して日本とも交渉を進めると明記した。加えて、英政府は環太平洋連携協定(TPP)へ

### 英、なお残る分断

【解説】12日の英総選挙でジョンソン首相との離脱が実現する見通しとなった。ただ、僅差で離脱を決めた2016年の国民投票以降、英土は離脱が残留かで二分。ジョンソン政権にあって、なお残る分断の修復が課題となる。修正案をめぐりEUと交渉や、下院で続いた



### 東証終値2万4千円回復

#### 上げ幅598円、今年最大

【共同】13日の東京株式市場の日経平均株価(225種)は大幅反騰し、約1年2カ月ぶりに節目の2万4000円台を回復した。米中貿易摩擦と英国の欧州連合(EU)離脱問題を巡る懸念が引かれ、買入れが相場の回復を助けた。米相場は1ドル109円台まで円安が進み、国債市場では長期金利が一時マイナス圏を脱し、約0.000%を付けた。13日は上海、香港のアジア株も堅調で投資家心理を明るくした。日経平均株価の上げ幅は一時6200円を超えた。米中貿易協定が大幅に進展を受け、米相場は回復した。米中貿易摩擦は回避される見通し

### 米、新たな対中関税回避へ

#### トランプ氏「合意近い」

【ワシントン共同】藤原博(トランプ)米大統領は12日、トランプ氏が15日に計画する対中関税の発動を回避し、既に発動済みの制約税率を引下げる見通しを明らかにした。トランプ氏は13日、北京での貿易交渉で、部分合意の達成に近づいたと述べた。トランプ氏は「中国と米国の間に協定が近づいた」と述べ、対立緩和に意欲を示した。米中交渉が決裂した場合は、15日にスミトソンなどの中国製品1600億ドル(約17兆5000億円)に15%の追加関税を課す方針だった。米経済の成長を支える個人消費にも悪影響を及ぼすため、トランプ氏は制約税率を減らす見通しを明らかにした。報道によると、米政権

### 中距離弾道ミサイル実験

#### 米、INF条約失効後初

【ワシントン共同】米国防総省は12日、米ロの中間距離核戦力(INF)廃棄条約が失効後、初めて地上発射型の中距離弾道ミサイルの発射実験を実施したと発表した。条約失効後、2度目の中距離ミサイル実験で、弾道ミサイルは初めてロシアに発射されるため、トランプ政権は中国やロシアに発射するのを阻止し、実戦配備を急ぐ方針だ。中ロは米国のミサイル開発に反対する考えを表明しており、日本を含む北東アジアの緊張が高まる恐れがある。米側は中ロの部分合意を表明し、米側が求める最大年500億ドルに上る米農産品の購入規模などを巡り交渉を続けている。

### 海洋安保で協力確認

#### 日スリランカ外相会談

【コロンボ共同】茂木敏充外相は13日、訪問先のスリランカ最大都市コロンボでグナワルデナ外相と会談した。日本はインド太平洋「構想」の推進を確認し、海洋安全保障分野での協力進展を一貫して支持する意向を表明した。巨大経済圏構想「一帯一路」を掲げる中国への偏重を防ぐ狙いもある。スリランカは中東とアジアを結ぶ海上交通路の

### 自動運転レベル3

#### 来夏にも

【共同】ホンダが早くから取り組んでいる自動運転技術。レベル3相当の自動運転技術の実証実験を行う予定。ホンダも実証実験に参加し、その後レベル3相当の技術を搭載した車の投入を検討している。自動運転技術を巡っては、日産自動車も今年7月、高速道路での車線変更などでドライバーを支援する「レベル2」の技術を搭載したスポーツモデル「スカイライン」を発表し注目を集めた。

### 舞妓さんらも正月支度

#### 京都の花街「事始め」

【共同】京都・祇園などの花街で13日、舞妓が芸事の師匠やお茶屋にあいさつし、正月を迎える準備に取り掛かる「事始め」が行われた。京都市東山区の京舞井上流五世家元で人間国宝の井上八千代さんの稽古場には、着物姿の舞妓らが続々と訪問。鏡餅を並べたひな壇の前で「おめでとう」とあいさつすると、井上さんは「きばってどうぞ」などと声を掛け、

### 首相の印訪

#### 延期調整

【共同】政府は、安倍晋三首相による15日、安倍のインド北東部グワハティ訪問を延期する方向で調整に入った。現地で外禁禁止令が出されるなど治安が悪化していることが理由。政府関係者が13日、明らかにした。外務省幹部は「現地情勢は低調だったが、好転する見通しも立たない」と

### 村証券の若生寿一エグイ

#### レイ・マーケット・スト

【共同】東京証券取引所の若生寿一エグイは13日、レイ・マーケット・スト(レイ・マーケット・スト)の業績改善への期待が先行したとの見方を示した。東証株価指数(TOPIX)は2771.5ポイント高の17379.98で、約1年2カ月ぶりの高値。出来高は約19億3500万株で約1年ぶりの高水準となり、取引は活発だった。

### 説明。インドの別の場所

#### 相と首脳会談を行う日程

【共同】インドの別の場所相と首脳会談を行う日程は「今から調整する」とは難しいと話し、今後菅義偉官房長官は記者会見で「訪問に際しては現地情勢を見極める必要がある」と述べた。首相は15日に現地に

### 入り、16日にモディ

#### 相と首脳会談を行う日程

【共同】インドの別の場所相と首脳会談を行う日程は「今から調整する」とは難しいと話し、今後菅義偉官房長官は記者会見で「訪問に際しては現地情勢を見極める必要がある」と述べた。首相は15日に現地に

**OKINAWA & HOKKAIDO 2020**  
 “Pacote de 17dias”  
 Saída: 31 de Maio  
 ROTEIRO: Tokyo, Hakodate, Noboribetsu, Sapporo, Furano, Tomamu, Sapporo, Okinawa e Tokyo.  
 ALFAINTER TURISMO  
 Visite nosso site: www.alfainter.com.br  
 ENDEREÇO: Rua Galvão Bueno, 33 - Sala 62 - LIBERDADE - CEP: 01506-000 - SÃO PAULO - SP

**南米神宮**  
 開運 沼矛八方被  
 Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP  
 Tel: (11) 5575-4783 - www.temploxintoista.org.br

**Japão super moderno**  
 Tecnologia, mangá, arquitetura contemporânea, restaurantes mais estrelados, top fashion, shoppings, você pode visitar tudo isso através da nossa agência!  
 1949 TUNIBRATRAVEL  
 renovando e realizando suas viagens!  
 Há 70 anos fazendo história, satisfazendo todos os clientes com preços imbatíveis!  
 (11) 3346-8200  
 End: Praça da Liberdade, 170 (colado ao metrô Japão-Liberdade) - Liberdade - São Paulo

# ボウソナロ大統領 スカッファイに急接近中

## 新党の聖州知事候補期待 企業家からの高い支持率背景

### ボウソナロ大統領が、新党・ブラジル同盟 (APB) の聖州支部長ならびに聖州知事候補に聖州工業連盟 (FIESEP) 会長のパウロ・スカッファイ氏を希望していることがわかったと、13日付エスタド紙が報じている。

### 聖市長選候補はダテナか？

同紙は、ボウソナロ氏がスカッファイ氏に接近する理由として二つの要因をあげている。

一つ目は、大統領が社会自由党 (PSL) を離党したことで、両院政府リーダーを務めたジョゼ・ハッセルマン下議

や自分の三男のエドゥアルド下議など、聖州で影響力を持っていた人材を失ってしまったことだ。

エドゥアルド氏はPSLの下院リーダーと聖州支部長を務めていたため、大統領らと共に離党できなかった。

もう一つの理由は、ボウソナロ氏が企業家から高い支持率を得ていることだ。ボウソナロ氏の国民全体の支持率は約30%だが、企業家は60%と評価を「良い」「最良」と評している。また、全国工業連合 (CNI) も、11日にボウソナロ氏を顕彰している。

FIESEPは聖州内の企業をまとめた、実業界に強い影響力を持っているため、スカッファイ氏を取り込めれば、ボウソナロ氏は好都合だ。

また、両氏は以前から良好な関係にある。彼らのつきあいはジウマ政権の頃、下議だったボウソナロ氏がスカッファイ氏を批判した下議に対し、同氏を擁護したときからは



スカッファイ氏 (Marcello Casal Jr/ Agência Brasil)

また、スカッファイ氏が以前から軍と強い関係を持っていることも、ボウソナロ氏が好む理由になっているという。

ボウソナロ氏はスカッファイ氏に聖州の企業家への支援取り付けと、聖州内の党員のもとに役割を委ね、スカッファイ氏を巻き込む混乱が生じているリオ市で、保健予算を不正流用した疑いで、検察や公選弁護人がリオ市長を起訴する事態が生じたこと、11日付付伯報紙が報じている。

リオ市の医療関係者のストは、11月に払われべき13万月の半分

### 保健予算不正流用で市長起訴 医療関係者らのストが続く中

給与遅配などで医療関係者らが10日からストを行うなど、多くの市民を巻き込む混乱が生じているリオ市で、保健予算を不正流用した疑いで、検察や公選弁護人がリオ市長を起訴する事態が生じたこと、11日付付伯報紙が報じている。

リオ市の医療関係者のストは、11月に払われべき13万月の半分

クリヴェラ市長は、リオ市の財政問題は前任者から引き継いだとしているが、検察は11日、同市長が3年間にわたって削減したりして流用した保健予算は16億レアルに上るとして、検察を起訴した。検察は、保健予算の削減や凍結、不正流用は今年だけで10億レアルと指摘。この額は今年度予算

は11日、医療関係者5千人分の給与と12月に払う予定の給与を合わせた約10億レアルに上るとして、同市長を起訴した。検察は、保健予算の削減や凍結、不正流用は今年だけで10億レアルと指摘。この額は今年度予算

## 上院も賛成多数で承認 残るは大統領裁可と公布宣言

【既報関連】上院が11日、犯罪防止法案を承認したと、11、12日付付伯報紙・サイトが報じている。

同法案は、パコッテ・アチクリメと呼ばれるセルジオ・モロ法相が今年早々に提出。下院での審議の際には、アレシアン・ドレ・デ・モラエス前法相 (現最高裁判事) とス・タッフが作成し、18年に提出した犯罪防止法案も参照された。

現在では30年の禁固刑

の最長期間を40年とするなど、同法案は、刑法を変更する内容が含まれている。

しかし、モロ法相が望んでいた項目「2審判決後の刑執行」は取り除かれ、「ブレ・バゲン」(減刑)と引き換えに有罪を認める行為、司法取引の一種だが、報奨付供述とは異なるものも、原案が一部変更された。

ブレ・バゲンは、暴力犯罪以外、また、最小刑罰4年以下の犯罪にのみ適用される。家庭内暴力や女性への暴力事件も対象外だ。

4日の下院承認後、モロ法相は議会が原案から取り除いた項目を惜しむ、「下院で取り除かれた項目の上院復活、もしも上院で復活を認めれば、上院でも変更なく承認された。これは、同法案承認のため、削除項目は別法案で扱うとの合意が成立したからだ。」と語った。

議 (労働者党 PT) は「原案よりもずっと良くなったから賛成する。もちろんまだ完璧ではないが、これを承認しない方がマインナス面が大きい」と語った。

法案の上院報告官マルコス・ド・ヴァル上議 (ポデモス) は、法案が骨抜きにされたとの見方を否定的に「パコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。



セルジオ・モロ法相 (Lula Marques)

【既報関連】上院が11日、犯罪防止法案を承認したと、11、12日付付伯報紙・サイトが報じている。

同法案は、パコッテ・アチクリメと呼ばれるセルジオ・モロ法相が今年早々に提出。下院での審議の際には、アレシアン・ドレ・デ・モラエス前法相 (現最高裁判事) とス・タッフが作成し、18年に提出した犯罪防止法案も参照された。

現在では30年の禁固刑

の最長期間を40年とするなど、同法案は、刑法を変更する内容が含まれている。

しかし、モロ法相が望んでいた項目「2審判決後の刑執行」は取り除かれ、「ブレ・バゲン」(減刑)と引き換えに有罪を認める行為、司法取引の一種だが、報奨付供述とは異なるものも、原案が一部変更された。

ブレ・バゲンは、暴力犯罪以外、また、最小刑罰4年以下の犯罪にのみ適用される。家庭内暴力や女性への暴力事件も対象外だ。

4日の下院承認後、モロ法相は議会が原案から取り除いた項目を惜しむ、「下院で取り除かれた項目の上院復活、もしも上院で復活を認めれば、上院でも変更なく承認された。これは、同法案承認のため、削除項目は別法案で扱うとの合意が成立したからだ。」と語った。

議 (労働者党 PT) は「原案よりもずっと良くなったから賛成する。もちろんまだ完璧ではないが、これを承認しない方がマインナス面が大きい」と語った。

法案の上院報告官マルコス・ド・ヴァル上議 (ポデモス) は、法案が骨抜きにされたとの見方を否定的に「パコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

【既報関連】上院が11日、犯罪防止法案を承認したと、11、12日付付伯報紙・サイトが報じている。

同法案は、パコッテ・アチクリメと呼ばれるセルジオ・モロ法相が今年早々に提出。下院での審議の際には、アレシアン・ドレ・デ・モラエス前法相 (現最高裁判事) とス・タッフが作成し、18年に提出した犯罪防止法案も参照された。

現在では30年の禁固刑

の最長期間を40年とするなど、同法案は、刑法を変更する内容が含まれている。

しかし、モロ法相が望んでいた項目「2審判決後の刑執行」は取り除かれ、「ブレ・バゲン」(減刑)と引き換えに有罪を認める行為、司法取引の一種だが、報奨付供述とは異なるものも、原案が一部変更された。

ブレ・バゲンは、暴力犯罪以外、また、最小刑罰4年以下の犯罪にのみ適用される。家庭内暴力や女性への暴力事件も対象外だ。

4日の下院承認後、モロ法相は議会が原案から取り除いた項目を惜しむ、「下院で取り除かれた項目の上院復活、もしも上院で復活を認めれば、上院でも変更なく承認された。これは、同法案承認のため、削除項目は別法案で扱うとの合意が成立したからだ。」と語った。

議 (労働者党 PT) は「原案よりもずっと良くなったから賛成する。もちろんまだ完璧ではないが、これを承認しない方がマインナス面が大きい」と語った。

法案の上院報告官マルコス・ド・ヴァル上議 (ポデモス) は、法案が骨抜きにされたとの見方を否定的に「パコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

【既報関連】上院が11日、犯罪防止法案を承認したと、11、12日付付伯報紙・サイトが報じている。

同法案は、パコッテ・アチクリメと呼ばれるセルジオ・モロ法相が今年早々に提出。下院での審議の際には、アレシアン・ドレ・デ・モラエス前法相 (現最高裁判事) とス・タッフが作成し、18年に提出した犯罪防止法案も参照された。

現在では30年の禁固刑

の最長期間を40年とするなど、同法案は、刑法を変更する内容が含まれている。

しかし、モロ法相が望んでいた項目「2審判決後の刑執行」は取り除かれ、「ブレ・バゲン」(減刑)と引き換えに有罪を認める行為、司法取引の一種だが、報奨付供述とは異なるものも、原案が一部変更された。

ブレ・バゲンは、暴力犯罪以外、また、最小刑罰4年以下の犯罪にのみ適用される。家庭内暴力や女性への暴力事件も対象外だ。

4日の下院承認後、モロ法相は議会が原案から取り除いた項目を惜しむ、「下院で取り除かれた項目の上院復活、もしも上院で復活を認めれば、上院でも変更なく承認された。これは、同法案承認のため、削除項目は別法案で扱うとの合意が成立したからだ。」と語った。

議 (労働者党 PT) は「原案よりもずっと良くなったから賛成する。もちろんまだ完璧ではないが、これを承認しない方がマインナス面が大きい」と語った。

法案の上院報告官マルコス・ド・ヴァル上議 (ポデモス) は、法案が骨抜きにされたとの見方を否定的に「パコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

【既報関連】上院が11日、犯罪防止法案を承認したと、11、12日付付伯報紙・サイトが報じている。

同法案は、パコッテ・アチクリメと呼ばれるセルジオ・モロ法相が今年早々に提出。下院での審議の際には、アレシアン・ドレ・デ・モラエス前法相 (現最高裁判事) とス・タッフが作成し、18年に提出した犯罪防止法案も参照された。

現在では30年の禁固刑

の最長期間を40年とするなど、同法案は、刑法を変更する内容が含まれている。

しかし、モロ法相が望んでいた項目「2審判決後の刑執行」は取り除かれ、「ブレ・バゲン」(減刑)と引き換えに有罪を認める行為、司法取引の一種だが、報奨付供述とは異なるものも、原案が一部変更された。

ブレ・バゲンは、暴力犯罪以外、また、最小刑罰4年以下の犯罪にのみ適用される。家庭内暴力や女性への暴力事件も対象外だ。

4日の下院承認後、モロ法相は議会が原案から取り除いた項目を惜しむ、「下院で取り除かれた項目の上院復活、もしも上院で復活を認めれば、上院でも変更なく承認された。これは、同法案承認のため、削除項目は別法案で扱うとの合意が成立したからだ。」と語った。

議 (労働者党 PT) は「原案よりもずっと良くなったから賛成する。もちろんまだ完璧ではないが、これを承認しない方がマインナス面が大きい」と語った。

法案の上院報告官マルコス・ド・ヴァル上議 (ポデモス) は、法案が骨抜きにされたとの見方を否定的に「パコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

【既報関連】上院が11日、犯罪防止法案を承認したと、11、12日付付伯報紙・サイトが報じている。

同法案は、パコッテ・アチクリメと呼ばれるセルジオ・モロ法相が今年早々に提出。下院での審議の際には、アレシアン・ドレ・デ・モラエス前法相 (現最高裁判事) とス・タッフが作成し、18年に提出した犯罪防止法案も参照された。

現在では30年の禁固刑

の最長期間を40年とするなど、同法案は、刑法を変更する内容が含まれている。

しかし、モロ法相が望んでいた項目「2審判決後の刑執行」は取り除かれ、「ブレ・バゲン」(減刑)と引き換えに有罪を認める行為、司法取引の一種だが、報奨付供述とは異なるものも、原案が一部変更された。

ブレ・バゲンは、暴力犯罪以外、また、最小刑罰4年以下の犯罪にのみ適用される。家庭内暴力や女性への暴力事件も対象外だ。

4日の下院承認後、モロ法相は議会が原案から取り除いた項目を惜しむ、「下院で取り除かれた項目の上院復活、もしも上院で復活を認めれば、上院でも変更なく承認された。これは、同法案承認のため、削除項目は別法案で扱うとの合意が成立したからだ。」と語った。

議 (労働者党 PT) は「原案よりもずっと良くなったから賛成する。もちろんまだ完璧ではないが、これを承認しない方がマインナス面が大きい」と語った。

法案の上院報告官マルコス・ド・ヴァル上議 (ポデモス) は、法案が骨抜きにされたとの見方を否定的に「パコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

【既報関連】上院が11日、犯罪防止法案を承認したと、11、12日付付伯報紙・サイトが報じている。

同法案は、パコッテ・アチクリメと呼ばれるセルジオ・モロ法相が今年早々に提出。下院での審議の際には、アレシアン・ドレ・デ・モラエス前法相 (現最高裁判事) とス・タッフが作成し、18年に提出した犯罪防止法案も参照された。

現在では30年の禁固刑

の最長期間を40年とするなど、同法案は、刑法を変更する内容が含まれている。

しかし、モロ法相が望んでいた項目「2審判決後の刑執行」は取り除かれ、「ブレ・バゲン」(減刑)と引き換えに有罪を認める行為、司法取引の一種だが、報奨付供述とは異なるものも、原案が一部変更された。

ブレ・バゲンは、暴力犯罪以外、また、最小刑罰4年以下の犯罪にのみ適用される。家庭内暴力や女性への暴力事件も対象外だ。

4日の下院承認後、モロ法相は議会が原案から取り除いた項目を惜しむ、「下院で取り除かれた項目の上院復活、もしも上院で復活を認めれば、上院でも変更なく承認された。これは、同法案承認のため、削除項目は別法案で扱うとの合意が成立したからだ。」と語った。

議 (労働者党 PT) は「原案よりもずっと良くなったから賛成する。もちろんまだ完璧ではないが、これを承認しない方がマインナス面が大きい」と語った。

法案の上院報告官マルコス・ド・ヴァル上議 (ポデモス) は、法案が骨抜きにされたとの見方を否定的に「パコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

【既報関連】上院が11日、犯罪防止法案を承認したと、11、12日付付伯報紙・サイトが報じている。

同法案は、パコッテ・アチクリメと呼ばれるセルジオ・モロ法相が今年早々に提出。下院での審議の際には、アレシアン・ドレ・デ・モラエス前法相 (現最高裁判事) とス・タッフが作成し、18年に提出した犯罪防止法案も参照された。

現在では30年の禁固刑

の最長期間を40年とするなど、同法案は、刑法を変更する内容が含まれている。

しかし、モロ法相が望んでいた項目「2審判決後の刑執行」は取り除かれ、「ブレ・バゲン」(減刑)と引き換えに有罪を認める行為、司法取引の一種だが、報奨付供述とは異なるものも、原案が一部変更された。

ブレ・バゲンは、暴力犯罪以外、また、最小刑罰4年以下の犯罪にのみ適用される。家庭内暴力や女性への暴力事件も対象外だ。

4日の下院承認後、モロ法相は議会が原案から取り除いた項目を惜しむ、「下院で取り除かれた項目の上院復活、もしも上院で復活を認めれば、上院でも変更なく承認された。これは、同法案承認のため、削除項目は別法案で扱うとの合意が成立したからだ。」と語った。

議 (労働者党 PT) は「原案よりもずっと良くなったから賛成する。もちろんまだ完璧ではないが、これを承認しない方がマインナス面が大きい」と語った。

法案の上院報告官マルコス・ド・ヴァル上議 (ポデモス) は、法案が骨抜きにされたとの見方を否定的に「パコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

【既報関連】上院が11日、犯罪防止法案を承認したと、11、12日付付伯報紙・サイトが報じている。

同法案は、パコッテ・アチクリメと呼ばれるセルジオ・モロ法相が今年早々に提出。下院での審議の際には、アレシアン・ドレ・デ・モラエス前法相 (現最高裁判事) とス・タッフが作成し、18年に提出した犯罪防止法案も参照された。

現在では30年の禁固刑

の最長期間を40年とするなど、同法案は、刑法を変更する内容が含まれている。

しかし、モロ法相が望んでいた項目「2審判決後の刑執行」は取り除かれ、「ブレ・バゲン」(減刑)と引き換えに有罪を認める行為、司法取引の一種だが、報奨付供述とは異なるものも、原案が一部変更された。

ブレ・バゲンは、暴力犯罪以外、また、最小刑罰4年以下の犯罪にのみ適用される。家庭内暴力や女性への暴力事件も対象外だ。

4日の下院承認後、モロ法相は議会が原案から取り除いた項目を惜しむ、「下院で取り除かれた項目の上院復活、もしも上院で復活を認めれば、上院でも変更なく承認された。これは、同法案承認のため、削除項目は別法案で扱うとの合意が成立したからだ。」と語った。

議 (労働者党 PT) は「原案よりもずっと良くなったから賛成する。もちろんまだ完璧ではないが、これを承認しない方がマインナス面が大きい」と語った。

法案の上院報告官マルコス・ド・ヴァル上議 (ポデモス) は、法案が骨抜きにされたとの見方を否定的に「パコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

### その他の主な承認項目

陪審員裁判で有罪となった被告がすぐに拘束されたこと、今回のパコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

陪審員裁判で有罪となった被告がすぐに拘束されたこと、今回のパコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

陪審員裁判で有罪となった被告がすぐに拘束されたこと、今回のパコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

陪審員裁判で有罪となった被告がすぐに拘束されたこと、今回のパコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

陪審員裁判で有罪となった被告がすぐに拘束されたこと、今回のパコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

陪審員裁判で有罪となった被告がすぐに拘束されたこと、今回のパコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

陪審員裁判で有罪となった被告がすぐに拘束されたこと、今回のパコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

陪審員裁判で有罪となった被告がすぐに拘束されたこと、今回のパコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

陪審員裁判で有罪となった被告がすぐに拘束されたこと、今回のパコッテ・アチクリメは社会全体の望みだ。原案の約8割は残った。大きな前進だ」と語った。

## 購読料改定のお知らせ AVISO DE ALTERAÇÃO NO VALOR DE ASSINATURA

謹啓  
時下益々御清祥のこととお慶び申し上げます。  
平素は本紙発行事業に多大なるご理解とご協力を賜り、誠にありがとうございます。  
より良い新聞、より愛される新聞を、より安く購読者の皆様にお届けすべく日々努力いたしております。ですが、印刷代や配達料金の値上がり等、コスト上昇は新聞社の経営を圧迫し、料金改定は避けられない状態にあります。  
来る1月1日より下記の通り料金を改定させていただきます。購読者の皆様には大変不都合とご迷惑をおかけすることになりますが、ご理解、ご協力の程お願い申し上げます。

ニッケイ新聞		JORNAL NIPPAK	
半年間	R\$ 450,00	半年間	R\$ 100,00
1年間	R\$ 840,00	1年間	R\$ 200,00
バンカ販売価格	R\$ 5,00	バンカ販売価格	R\$ 5,00

尚、継続して購読頂く方は、12月迄に御支払い頂きますと、従来の購読料金にさせていただきますのでどうぞご利用ください。

ニッケイ新聞社

Agradecemos pelo grande apoio à esta empresa jornalística.  
Nós estamos empenhados em publicar um jornal de qualidade e que satisfaça os leitores, tanto no conteúdo como na distribuição, buscando sempre equilibrar o custo-benefício.  
Mas com o aumento do preço de materiais de impressão, de taxa de entrega e afins, torna-se inevitável o reajuste nos valores de assinatura. Portanto, contamos com a compreensão de nossos assinantes e comunicamos as alterações a partir de 01 de Janeiro de 2020 conforme a tabela abaixo:

Nikkei Shimbun		JORNAL NIPPAK	
SEMESTRAL	R\$ 450,00	SEMESTRAL	R\$ 100,00
ANUAL	R\$ 840,00	ANUAL	R\$ 200,00
Venda avulsa	R\$ 5,00	Venda avulsa	R\$ 5,00

Porém, para assinantes que desejarem renovar assinatura, independente do vencimento, poderá fazê-lo no valor anterior até Fim do Ano.

Jornal Nikkei Shimbun

# 国際派日本人養成講座

こくさいは にほんじん ようせいこうざ

伊勢雅臣

## 敗戦直後の日本を共産革命から救ったのは

### 江崎道朗 「日本占領と「敗戦革命」の危機」

#### 1. 野坂参三の凱旋帰国

終戦から5か月の昭和21(1946)年1月12日、野坂参三は釜山からの連絡船に乗って、博多港に上陸した。博多港で待ち構えていた朝日新聞は、このニュースを社会面トップ、4段ふち抜きで報じた。

平和時代から支那事変大東亜戦下の十五年を外国生活に過ごし、中国共産党の本拠地において日本人解放運動の最高指導者として反戦解放運動を活動に続けていた中共(JOG)注…中国共産党)幹部の野坂参三氏(筆名岡野進)は戦犯者処分、重罪主義者放逐など民主主義風潮の祖国日本に帰国、十二日正午釜山経由、博多連絡船で博多港に上陸した。

記事はその後、「長い四箇月の旅路を祖国再建への熱情で踏破」大なる役割を示すものとして期待されている。などと、まるで凱旋將軍のような書きぶりである。

野坂が東京入りすると、「人民の英雄、同志野坂」(側かき)、「食むを、家を与える」「人民共和政権樹立」などの輿論が林立するなか、共産主義者の愛唱歌「インターナショナル」を斉唱する群衆を迎えられた。

野坂参三の凱旋帰国は、敗戦直後のわが国が迎えた共産革命の危機の幕開けであった。

#### 2. 日本共産革命のエース

世界共産革命を目指してソ連が設立した国際組織コミンテルンの日本代表であり、かつコミンテルン日本支部として創設された日本共産党のメンバーであった野坂参三が、モスクワから中国共産党の本拠地、延安に入ったのは1940年のことだ。

延安では支那事変で捕虜となった日本軍兵士を洗脳して、将来の日本における共産革命の戦士に仕立てあげる日本労働学校が設けられ、野坂はその校長となった。そこでは日本軍兵士たちは厚遇され、悪いのは日本の軍国主義者であって、日中両国の人民が協力して彼らを打倒し、日本の兵士や労働者、農民

#### 3. GHQにもやってきた 共産主義シンパ

日本の占領行政を行ったGHQ(総司令部)は共産主義者の巣窟だった。当時は大恐慌の後で、資本主義の失敗が誰の目にも明らかとなり、人類の未来は共産主義にある、と信ずるインテリが多かった。さらにアメリカの共和制の伝統から、独裁的な帝政を倒して史上初の共産主義政権を樹立したソ連に親近感を持つ人々が少なくなかった。

ルーズベルト政権が大恐慌克服のために始めたニューディール政策は公共投資を中心とした社会主義的な性格が強いもので、それまで小さな政府だった連邦政府を急拡大したため、多くの共産主義者が政府に入り込んだ。

ソ連が世界の共産革命を狙って、各地の共産主義シンパとのネットワークを造り、彼らが各国の政権の中核に入ると、ソ連の工作員として働くようになったのも、自然のなりゆきだったろう。

日本と蒋介石との戦いを編んで、「祖国」ソ連を守ろうとした尾崎秀実はその例である。「A」同様、ルーズベルト政権内にも200人以上の共産主義者が入り込んで、アメリカをドイツや日本と戦わせようとした「B」。こうした工作員、共産主義シンパがGHQスタッフとして日本にやってきて、共産革命を起そうとしたのである。

#### 4. GHQの容共政策

GHQが矢張り早に打ち出した占領政策は共産主義国家がとる政策と本質的に同じであった。まず報道や言論、思想の自由の抑圧である。報道や出版、私信の検閲など、総勢6千人を超える陣容で、戦時中よりはるかに厳格な検閲がなされた。「C」。その上で日本人に罪悪感を植え付ける洗脳工作「ウォー・ギルト・インフォメーション・プログラム」が進められた。ついで反対勢力の弾圧としては、国内法にも国際法にもない「侵略の罪」や「人道の罪」による東條英機元首相ら39人の逮捕。さらには「公職追放」という名の粛正で、21万人以上の追放。大学や出版社などで多くのポストが空き、それを共産主義シンパやGHQに媚びをうる輩が埋めた。

GHQのスタッフとして日本共産党を支援したのがハーパー・ノーマンであった。日本に赴任したカナダ人牧師の息子として、17歳まで日本で育った。ケンブリッジ大学在学中にはイギリス共産党に入り、その後、カナダの外交官となり、「日本は大皇制を中核とするファシズム国家である」との博士論文を書いて有名になり、マッカーサーによってGHQにスカウトされた。

そのノーマンが起草した「人権指令」が10月4日に発表された。治安維持法など思想犯を取り締まる法律をすべて廃止し、それによる拘留者を10月10日までに釈放するように命じた。同時に10月5日には特別高等警察(特高)の警察官全員の罷免を要求する覚書も発した。

特高、治安維持法などは、日本が共産主義と戦うための手段であったが、それらを全廃し、なおかつ共産主義者を野に放つて、共産革命に火をつけようという魂胆であった。

府中刑務所から釈放された日本共産党幹部、徳田球一、志賀義雄らは、その日のうちに声明を出し、GHQに謝意を表し、その平和政策を支持するが、GHQに謝意を述べたことには、ボツダム宣言に謳われた「日本の民主化」も、飢餓の克服もできない、と訴えた。

#### 5. 「朕はタラフク食っているぞ ナンジ人民飢えて死ね」

この頃の国内は、食糧事情が悪化していた。昭和天皇は「食糧事情の悪化は、このまま推移すれば多数の餓死者を出すようになる」と、戦争に遂成の苦しみをした国民に、このうえさらに多数の餓死者を出すようなことはどうしても自分にはたえがたいことである。「1,425E」

と、心配され、皇室御物の目録を作らせて、これを代償にマッカーサーに食料供給を求められた。マッカーサーは感動して、「皇室の御物をとりあげる事など面目にかけてもできないが、国民のことを思う天皇の心持は十分に理解される」として、「かならず食料を本国から移入する方法を講ずるから、安心されたい」と答えた。

一方、共産党としては、国民が苦しむ時こそ混乱に乗じて共産革命に火をつけるチャンスであった。野坂参三と、釈放された共産党幹部たちは、昭和21(1946)年4月7日、日比谷公園で「幣原反動内閣打倒人民大会」を開催して7万人を集めた。翌5月19日には、25万人も集めて「米飯獲得人民大会(食料メーデー)」を皇居前で開催した。この時「朕はタラフク食っているぞ、ナンジ人民飢えて死ね」などと書いたプラカードをデモ隊は掲げ、暴徒の部が坂下門を突破して皇居に乱入した。

この頃、警視庁が行った調査では、大半の世帯が米飯を一日に一回盛りで食べるのがせいぜいで、あとは雑炊やいもなどの代用食でつないでおり、一日に米一粒も食べられない世帯も決して少なくはなかった。

マッカーサーは昭和天皇の御要望に答えるよう、ワシントンに対して214万トンの対日食糧輸出を要請した。しかしアメリカ本国は、その要請を1946年2月に却下している。

3月から小麦・雑穀の輸入が始まったものの、ソ連もメンバーとなっている極東委員会からは「日本はいかなる連合国または解放諸国より食糧補給の優先的取扱ひを受けざる。よう暫付を受けた。食料不足に苦しむ国民が増えるほど、反政府・反米のムードが盛り上がるからである。」

#### 6. 労働争議、ストライキなど頻発し…

この背景には、GHQ内部で、共産革命を支援する動きに立ち上がった人物がいた。GHQ参謀第2部の部長チャールズ・ウィロビー将軍である。ウィロビーはある日本人から示唆を受けて、ソ連とアメリカ共産党の関係を知り、さらにはGHQ内での共産主義シンパの追出しにかかった。

マッカーサー自身も、日本の民主化は求めていたが、共産化は欲していなかった。ゼネストの動きを見て、これ以上放任すれば、日本の秩序を紊し、治安の上からも危険であると誰かが認めざるを得ない段階に至るのを待っていたのである。果たして、ゼネス

※これを読めば自然に、日本の文化や歴史に関心ももてるような話を毎週掲載しています。より多くの二世の方や日本語学習者に読んでもらい、少しでも日本に興味を持ってもらえるよう、最寄りの日本語学校や日系団体の掲示板に張ったり、普段は邦字紙を読んでいない兄弟や子や孫などに記事を紹介してください。(ニッケイ新聞編集部)

#### 8. 国民を覚醒させた 昭和天皇の御巡幸

共産革命が不発に終わったのは、昭和天皇がマッカーサーに皇室御物の目録まで添えて頼まれた食料輸入が、昭和21(1946)年6月頃から本格化し始めた事も寄与した。たとえば東京都民が配給を受けた食料のうち、8月、9月は輸入分が90%以上となっていた。これが国民を餓死から救った。

もう一つ、日本国民を覚醒させたのは、昭和天皇の全国御巡幸だった。昭和天皇は「この際、全国を隈なく歩いて、国民を慰め、励まし、また復興のために立ちあがらせる為の勇気を与えることが自分の責任と思ふ」との御決意のもと、昭和21(1946)年2月から、沖繩を除く全部道府県を8年半かけて回られた。

御巡幸については、拙著「日本人が知らない、世界が称賛する日本」Dで紹介したが、敗戦直後では宿舎もままならず、列車の中や学校の教室に泊まられたこともあった。「戦災の国民のことを考えればなんでもなし、十日間くらの風呂に入らなるともかまはぬ」と言われた。

常磐炭坑では、地下450メートルの坑内を歩かれ、40度の暑さの中を背広、ネクタイ姿で、半身裸の鉱夫たちを激励された。深い坑内で万歳の声が轟いた。昭和天皇が訪られる先々で、国民は勇気づけられ、生産高は飛躍的に上がった。

ソ連抑留中に洗脳された革命の尖兵として帰国したが、昭和天皇と国民の心の通い合いを見て涙ながらに「天皇陛下さまと一緒に私も頑張ります」と語った引き揚げ者もいた。

ゼネストで国民の生活をさらに苦しめて、混乱の中から革命につなげようとする共産主義者に対して、「国民を慰め、励まし、また復興のために立ちあがらせる為の勇気を与える」と昭和天皇の御心が共産革命の機運を

中止命令に対して、ソ連から抗議が来たが、マッカーサーは蹴した。こうして間一髪の処で、ゼネストは回避された。吉田首相は言う。「もしもあの時、総司令部の断が下らざらば、二・二六が実行されていたとしたら、その後の日本の状況はどうなっていたであろうか」

しほませたのである。(文責 伊勢雅臣)

■リンク

A. JOG(2003) 尾崎秀実、日中和平を妨げたソ連の魔手

日本と蒋介石政権が日中戦争で共倒れになれば、ソ連の「赤い東亜共同体」が実現する！

http://www.2s.biglobe.ne.jp/nippon/jog-bd\_h14/jog263.html

B. JOG(0906) スターリンが仕組んだ日米戦争

米政府内に潜伏した200人以上のソ連スパイがルーズベルト政権を操って、日米開戦を仕組んだ。http://blog.jog-net.jp/201512/article\_1.html

C. JOG(0908) 忘れさせられた事

戦後、占領軍によって日本史上最大の言論検閲が行われた。http://www.2s.biglobe.ne.jp/nippon/jog-bd\_h11\_2/jog098.html

D. 伊勢雅臣「世界が称賛する、日本人の知らない日本」、育騰社、H28

http://www.amazon.co.jp/asin/4594074952/japanese0-22/

#### 7. 「もしゼネストが 実行されていたら…」

ゼネスト予定日2月1日の前日、マッカーサーが禁止命令を出した。「余は現下の困難かつ衰弱せる日本の状態において、かくの如き致命的な社会的武器を行使することを許容しない」と、共産革命を許さな姿勢を示した。

この背景には、GHQ内部で、共産革命を支援する動きに立ち上がった人物がいた。GHQ参謀第2部の部長チャールズ・ウィロビー将軍である。ウィロビーはある日本人から示唆を受けて、ソ連とアメリカ共産党の関係を知り、さらにはGHQ内での共産主義シンパの追出しにかかった。

マッカーサー自身も、日本の民主化は求めていたが、共産化は欲していなかった。ゼネストの動きを見て、これ以上放任すれば、日本の秩序を紊し、治安の上からも危険であると誰かが認めざるを得ない段階に至るのを待っていたのである。果たして、ゼネス

#### 敗戦の混乱の中で共産革命を実現しようとする 国内およびGHQの共産主義者たちの前に立ち上がったのは

「日本文化」6~9巻同時購入で180円が150円に

30%割引!!!

セットでお得クリスマスキャンペーン

ニッケイ新聞大人気シリーズ! クリスマスプレゼントに!

お問い合わせ・販売 ニッケイ新聞社編集部 ☎ 11-3340-6060

【日本文化シリーズ】ニッケイ新聞で好評連載中の『国際派日本人要請講座』を中心に日本独自の文化や歴史を日ボ両語で紹介!

「日本文化」6~9巻同時購入で180円が150円に

30%割引!!!

セットでお得クリスマスキャンペーン

ニッケイ新聞大人気シリーズ! クリスマスプレゼントに!

お問い合わせ・販売 ニッケイ新聞社編集部 ☎ 11-3340-6060

### 国際派日本人養成講座

発行人=伊勢雅臣(文責)

Mail: ise.masaomi@gmail.com

Twitter: https://twitter.com/ise\_masaomi

無料購読申込・取消: http://blog.jog-net.jp/

### 『日本文化』6~9巻同時購入で180円が150円に

30%割引!!!

セットでお得クリスマスキャンペーン

ニッケイ新聞大人気シリーズ! クリスマスプレゼントに!

お問い合わせ・販売 ニッケイ新聞社編集部 ☎ 11-3340-6060



**Diplomacia (11/12/2019)**

# Cúpula trilateral entre Japão, China e Coreia do Sul deve ser realizada ainda este mês

O primeiro-ministro japonês, Shinzo Abe, irá visitar a China ainda este mês para participar de um encontro de cúpula trilateral com os líderes chinês e sul-coreano.

O secretário-chefe do gabinete japonês, Yoshihide Suga, revelou os planos na quarta-feira. Pouco antes,

o governo chinês havia anunciado que a cúpula seria realizada na província de Sichuan em 24 de dezembro.

Segundo Suga, o premiê estará na China do dia 23 a 25 de dezembro.

O porta-voz do governo declarou que a cúpula marca o 20º aniversário da

cooperação trilateral entre os países. Disse ainda que será discutida uma grande gama de assuntos envolvendo tanto o presente como o futuro.

Yoshihide Suga também afirmou que a coordenação de políticas a respeito da Coreia do Norte fará parte da agenda de discussões,

tal como outras questões internacionais e regionais. O secretário-chefe do gabinete revelou ainda que estão sendo feitos preparativos para encontros individuais de Abe com os presidentes chinês, Xi Jinping, e sul-coreano, Moon Jae-in, nos bastidores do evento.

**Economia (10/12/2019)**

# Analistas dizem que levantamento apresentará resultados piores sobre otimismo empresarial no Japão

Quase todos os economistas consultados preveem que um levantamento muito aguardado sobre o otimismo empresarial no Japão apresentará resultados piores. Eles acreditam que o clima mais sombrio será devido ao aumento no imposto sobre consumo e aos efeitos de um forte tufão que atingiu o país.

O relatório "Tankan", do Banco do Japão, será divulgado na próxima sexta-feira. A cada três meses, a

entidade pergunta a 10 mil empresas para que opinem sobre a economia japonesa. Analistas de 14 instituições privadas elaboraram suas previsões para o levantamento. Com exceção de uma instituição, todas elas esperam que o índice principal para grandes fabricantes piore de +5, registrado no levantamento de setembro, para entre -1 e +5. Uma leitura positiva indica otimismo a respeito da economia.

Caso o índice recue, conforme o esperado, isso representaria o quarto trimestre consecutivo de enfraquecimento.

Para empresas de grande porte não manufatureiras, todas as instituições esperam uma queda de +21, registrado no levantamento anterior, para entre +13 e +18.

Os analistas dizem que consumidores fizeram compras de última hora antes do aumento do imposto

sobre consumo, em 1º de outubro, seguido de um esfriamento no consumo nos meses seguintes.

Eles citaram ainda os efeitos do Hagibis, um poderoso tufão que devastou o leste e o norte do Japão em outubro. A tempestade é responsabilizada pelas vendas e produção mais baixas. Já a disputa comercial entre os Estados Unidos e a China também contribuiu para a morosidade nas exportações.

**Premiado do Nobel (12/12/2019)**

# Cientista japonês coganhador do Nobel de Química deste ano quer ajudar a resolver problemas ambientais

O cientista japonês Akira Yoshino, coganhador do Prêmio Nobel de Química deste ano, afirmou que quer estar na vanguarda para ajudar a resolver problemas ambientais.

Na quarta-feira, ele concedeu entrevista à NHK, após participar da cerimônia de premiação, em Estocolmo, na Suécia.

Yoshino declarou que os dois meses desde que o prêmio foi decidido passaram rapidamente, e que pensa ter sido capaz de transmitir sua mensagem ao mundo todo em seu discurso comemorativo.

O cientista disse pensar que o prêmio que ele recebeu conta com o apoio dos esforços de muitas pessoas

envolvidas na disseminação das baterias de íons de lítio. Ele lembrou que sentiu uma enorme responsabilidade ao receber o prêmio, o que inclui resolver problemas ambientais.

Akira Yoshino prosseguiu dizendo que, como um ganhador do Nobel, suas palavras serão ouvidas por um número maior de pes-

soas.

Segundo o cientista de 71 anos, jovens podem exercer um papel ativo na solução de problemas ambientais. Ele afirmou querer estar na vanguarda para ajudar essas pessoas. Yoshino planeja retornar ao Japão no próximo domingo.

**Comércio exterior (10/12/2019)**

# Acordo comercial entre Japão e EUA entrará em vigor no dia 1º de Janeiro

Um novo acordo comercial entre o Japão e os Estados Unidos deve entrar em vigor no dia 1º de janeiro, depois do governo japonês ter anunciado que completou todos os procedimentos necessários.

O primeiro-ministro do Japão, Shinzo Abe, e o presidente dos Estados Unidos, Donald Trump, já haviam concordado sobre os termos do acordo em setembro e, no dia 4 de dezembro, legisladores japoneses votaram aprovando o documento. Segundo Trump, o acordo não necessita de aprovação

do Congresso por estar num processo acelerado.

Tóquio concordou em reduzir as tarifas sobre produtos agropecuários dos Estados Unidos, mas não mais do que o que havia sido concordado na Parceria Transpacífica, que foi abandonada por Washington.

Abe e Trump concordaram que Washington não vai aumentar a tarifa sobre veículos japoneses. O Japão quer que os Estados Unidos removam todas as tarifas sobre automóveis e autopeças, uma questão que os dois países concor-

daram em continuar negociando.

Washington e Tóquio pretendem dar início à próxima rodada de negociações dentro de um período de quatro meses depois que o pacto entrar em vigor.

O ministro dos Negócios Estrangeiros do Japão, Toshimitsu Motegi, salientou a importância do acordo, que se segue às conclusões da Parceria Transpacífica e do Acordo de Parceria Econômica Japão - União Europeia.

Motegi disse que os três acordos combinados po-

deriam resultar numa nova zona econômica livre centrada no Japão e cobrindo cerca de 60% da economia mundial.

Motegi acrescentou que o Japão vai continuar exercendo um papel de liderança para manter e fortalecer o sistema global de livre comércio.

**NHK WORLD JAPAN**Estas notícias são produzidas pela NHK WORLD-JAPAN. [nhk.jp/portuguese](http://nhk.jp/portuguese)**Casa Imperial (09/12/2019)**

# Imperatriz Masako, do Japão, completa 56 anos

A imperatriz Masako, do Japão, ao completar 56 anos de idade, manifestou apreciação pela calorosa simpatia com que a população japonesa celebrou este ano a entronização do imperador Naruhito.

A Agência da Casa Imperial divulgou declaração por escrito da imperatriz nesta segunda-feira.

O imperador ascendeu ao trono em 1º de maio. Recentemente o casal imperial cumpriu uma série de cerimônias e eventos relacionados com a entronização.

A imperatriz disse sentir-se aliviada e satisfeita pela conclusão dos atos sem

que houvesse problemas. Acrescentou que foi capaz de participar das celebrações ao lado do imperador graças ao apoio recebido dele.

Ela expressou gratidão pelo que descreveu como felicitações extraordinariamente calorosas manifestadas por tantas pessoas desde a entronização.

A imperatriz disse que guardará como lembranças inestimáveis os sorrisos das muitas pessoas com quem se encontrou em diferentes partes do Japão. Afirmou que estas memórias vão lhe servir de grande apoio no futuro.

**Jogos olímpicos (09/12/2019)**

# Comitê dos Jogos Paralímpicos 2020 busca pessoas para cerimônias oficiais

O comitê organizador dos Jogos Paralímpicos de Tóquio 2020 vai começar, em breve, a aceitar inscrições de pessoas que desejem atuar nas cerimônias de abertura e encerramento do evento.

Os organizadores afirmaram, na segunda-feira, que mais de 400 pessoas, principalmente pessoas com deficiência, vão ser escolhidas por meio de processos de seleção.

As cerimônias de abertura e encerramento dos Jogos Paralímpicos estão marcadas para os dias 25 de agosto e 6 de setembro, respectivamente, e serão realizadas no novo estádio nacional em Tóquio.

A organização disse que vai selecionar algumas poucas pessoas para os papéis principais, cerca de 20 músicos e dançarinos e outras 400 para atuações diversas.

Os inscritos devem ter 6 anos ou mais, a partir de abril do ano que vem.

Os organizadores dizem que querem encorajar o maior número possível de pessoas com deficiência a participar dos processos de seleção.

As inscrições serão aceitas online a partir do meio-dia de terça-feira até o dia 10 de janeiro. A avaliação inicial dos formulários de inscrição e o processo seletivo devem ocorrer até março do ano que vem.

**Aplicativos gratuitos da NHK WORLD-JAPAN**  
Tudo o que você quer saber do Japão está aqui!



[nhk.jp/portuguese](http://nhk.jp/portuguese)    App Store    Google Play

Siga-nos no Facebook

**Desfile (11/12/2019)**

# Seleção japonesa de rugby é homenageada com desfile em Tóquio

A seleção japonesa de rugby foi homenageada com um desfile em Tóquio na quarta-feira celebrando seu desempenho histórico na Copa do Mundo de Rugby deste ano. No torneio, o Japão venceu

todas as quatro partidas na fase de grupos, incluindo jogos contra as poderosas seleções da Irlanda e Escócia. A equipe japonesa avançou para a fase de mata-mata, onde foi eliminada pela África do Sul, que

eventualmente seria campeã da competição.

O capitão da seleção nipônica, Michael Leitch, disse que o resultado se deu graças ao apoio dos fãs nos estádios e em todo o país.

**Mais Notícia, Mais Informação NHK WORLD-JAPAN**

Saiba o que está acontecendo no Japão, na Ásia e no mundo inteiro. A programação da TV está disponível em inglês 24 horas por dia. Em português e em outros idiomas temos programas que podem ser ouvidos pelo rádio e pela internet.

**NHK WORLD JAPAN**[nhk.jp/portuguese](http://nhk.jp/portuguese)





